THE TWENTYSECOND

ANNUAL REPORT

OF THE

NARI SIKSHA SAMITI

(Estd. 1919)

FOR

1940-41

ABALA BOSE,

(Lady Bose) Hon. Secretary.

N. B. Enquiries are to be addressed to and all informations will be readily supplied and all contributions, however small, thankfully received and acknowledged in the papers by the Assistant Secretary.

NARI SIKSHA SAMITI

294/3, Upper Circular Road,

CALCUTTA.

PHONE : B. B. 1294

Registered under Act XXI of 1860.

NARI SIKSHA SAMITI

Objects of the Samiti

To impart, mainly through vernacular, such education to girls and women as may make them good and helpful wives and mothers and useful members of the society, and enable them to earn an honourable living in case of need.

The establishment of schools in different parts of Bengal mainly in villages.

The preparation of suitable books in the vernacular for the instruction and guidance of women.

The development of home industries by helping to establish suitable organisations.

The opening of mothers' classes for conversation and discussion on the art of child-reading and child-training.

The training of teachers for instructing girls and women.

The establishment of libraries, containing books and periodicals and magazines on education and other cognate subjects.

Membership

Patrons :—Any person on payment of a donation of Rs. 5,000 or property of equal value shall become a Patron and any person paying Rs. 1,000 or property of equal value a Vice-Patron of the Samiti.

Life Members :—Any person on payment of a donation of Rs. 200 shall become a Life Member of the Samiti.

Members :—All persons having sympathy with the objects of the Samiti are eligible as Ordinary Members on payment of Rs. 5 annually or Ans. -/8/- per month and Associate Members on payment of Re. 1 annually.

(Up to September 1941)

Patrons

Mrs. Sushila Chunder
Lady Abala Bose
Raja Narasingha Malla Deb of Jhargram

Vice-Patrons

Sir P. C. Roy
Mrs. B. M. Birla
Mr. Surendra Nath Bose
Mrs Swarnaprava Mallick
Mr. Bhabataran Chatterji

Life-Members

Mr. Abinash Ch. Sen
Rai A. C. Banerjee Bahadur
Mr. Akhil Bandhu Guha
„ A. K. Aditya
„ A. M. Sen
„ Amulyadhan Addy
Mrs. Anupama Basak
Pandit Ashit Mookherji
Mr. Bankim Chandra Ray
Dr. Bimala Ch. Law
Kumar Biswanath Ray
Sir B. L. Mitter
Mr. B. M. Birla
Hon'ble Sir B. P. Singh Ray
Mrs. Chandraprabha Chunder
Kumar Debendra Lal Khan
Mrs. C. R. Das

Mr. G. D. Birla
Mrs. Hemlata Devi
„ Indulekha Dutt
Mr. K. K. Bose
Mrs. Kironlekha Devi
„ Malati Bose
„ Maya Bose
Hon. Mr. Justice Manmatha Nath Mukherjee
Hon. Mr. Nalini Ranjan Sarkar
Dr. Narendra Nath Law
Raja Naresh Narain Roy
Mr. N. C. Sircar
„ N. N. Bhose
Prof. Nibaran Ch. Ray
Prof. N. Nag
Sir N. N. Sircar
Mr. P. C. Coomar
„ P. C. Kar
„ Pramatha Nath Bagchi
„ P. R. Das
Mrs. Ranu Mookerjee
Dr. S. C. Ghose (Chicago)
Mr. S. K. Sen
Mrs. S. K. Sen
Hon Mr. Justice R. C. Mitter
Mr. S. M. Bose
Mrs. S. R. Das
Rai Sashi Bhusan De Bahadur
Mrs. Sarala Devi
Dr. Satya Ch. Law
Mr. Tulshi Charan Goswami
Sir U. N. Brahmochari

নারী শিক্ষা সমিতি

(স্থাপিত ১৯১৯)

প্রতিষ্ঠান পত্র

উদ্দেশ্য ঃ—নারীশিক্ষা সমিতির মুখ্য উদ্দেশ্য বঙ্গদেশে বিশেষ-ভাবে পল্লীগ্রামে স্ত্রী-শিক্ষার এরূপ ব্যবস্থা করা যাহাতে বালিকারা সুমাতা ও সুগৃহিণী হইতে পারে ; পুরস্ত্রী ও বিধবাগণ নিজ বাসগৃহকে শান্তির আলয় করিতে পারে ; এবং প্রয়োজনমত শিক্ষয়িত্রী, ধাত্রী প্রভৃতি কাজের দ্বারা এবং শিল্প চর্চ্চার দ্বারা জীবনোপায় করিতে পারে।

বিভাগ ঃ—এই উদ্দেশ্য কার্য্যে পরিণত করিবার জন্য নারী শিক্ষা সমিতির কাজের তিনটি ধারা রহিয়াছে, শিক্ষাবিস্তার, শিক্ষয়িত্রী প্রস্তুত করা এবং আর্থিক উন্নতিসাধন।

বালিকা বিদ্যালয় ঃ—সহরে ও গ্রামে, বিশেষভাবে গ্রামে বালিকা বিদ্যালয় স্থাপন করা। বিশেষ বিবরণ সমিতির আফিসে পাওয়া যায়।

বিদ্যাসাগর বাণীভবন

(স্থাপিত ১৯২২)

শিক্ষয়িত্রী প্রস্তুত করিবার জন্য এই নামে একটি বিধবাশ্রম স্থাপিত হইয়াছে।

এখানে হিন্দু বিধবাগণকে তাহাদের আচার পদ্ধতি অনুসারে বিনা খরচায় চার বৎসর রাখিয়া যাবতীয় শিল্প কার্য্য ও মধ্য ইংরাজী মান পর্য্যন্ত লেখাপড়া শিক্ষা দিয়া নানারূপে সম্মানের সহিত জীবন যাত্রা নির্ব্বাহের উপযুক্ত করিয়া দেওয়া হয়। প্রতি বৎসর সেপ্টেম্বর মাসের মধ্যে পরবর্ত্তী বৎসরে ভর্ত্তি হইবার জন্য ছাত্রীদিগকে বাণীভবনের মুদ্রিত ফারমে নারীশিক্ষা সমিতির সম্পাদিকার নিকট দরখাস্ত করিতে হয়।

সাধারণ নিয়মাবলী

১। বাণী-ভবন একমাত্র হিন্দু বিধবাদিগের শিক্ষার আশ্রম। এখানে হিন্দু বিধবার উপযোগী পোষাক পরিচ্ছদ ব্যবহার করিতে হইবে এবং অঙ্গে কোন আভরণ থাকিবে না।

২। ষোল বৎসর পূর্ণ না হইলে কাহাকেও ভর্ত্তি করা হয় না।

৩। সন্তান সহ থাকিবার নিয়ম নাই।

৪। সাধারণতঃ শিক্ষালাভ করিবার জন্য কাহাকেও চার বৎসরের বেশী ভবনে বাস করিতে দেওয়া হয় না।

৫। প্রতি বৎসর সেপ্টেম্বর মাসের মধ্যে সমিতির মুদ্রিত ফারমে আবেদন করিতে হইবে। ৩০শে সেপ্টেম্বরের পরে আবেদন করিলে অগ্রাহ্য হইবার সম্ভাবনা।

৬। ডিসেম্বর মাসের ১৫ই তারিখের পর আবেদনকারিণীদিগকে কলিকাতায় আসিয়া নিম্নলিখিত বিষয়গুলিতে পরীক্ষা দিতে হইবে। পরীক্ষার তারিখ বড়দিনের ছুটির পূর্ব্বে সকলকে জানাইয়া দেওয়া হইবে।

(১) বাঙ্গালা সাহিত্য—উচ্চ প্রাইমারী শ্রেণীর উপযোগী পাঠ্য পুস্তক, রামায়ণ ও মহাভারতের কথা। সাধারণ জ্ঞান—পল্লী জীবনযাত্রার কথা, ঋতু, ঋতুভেদে ফল ও শস্যাদি।

(২) অঙ্ক—অমিশ্র এবং টাকা আনা পয়সার ও মণ সের ছটাকের মিশ্র চারি নিয়ম ও লঘুকরণ।

৭। পরীক্ষা লিখিত হইবে।

৮। পরীক্ষান্তে মনোনীত আবেদনকারিণীদিগের স্বাস্থ্য ভবনের নিয়োজিত ডাক্তার পরীক্ষা করিবেন। ডাক্তারের সার্টিফিকেট সন্তোষজনক না হইলে কাহাকেও ভর্ত্তি করা হইবে না।

৯। বাণী-ভবনের নিয়মাবলী ও অন্যান্য নির্দ্ধারিত বিষয়গুলি পালন সম্বন্ধে আবেদনকারিণী ও তাহার অভিভাবক এক টাকা মূল্যের

ষ্ট্যাম্প কাগজে অঙ্গীকার পত্র যথাবিধি স্বাক্ষর করিলে এবং দশ টাকা ভর্ত্তি ফি দিলে আবেদনকারিণীকে যথারীতি ভর্ত্তি করিয়া লওয়া হইবে।

১০। কর্ত্তৃপক্ষ আশ্রমবাসিনী কোন শিক্ষার্থিনীর নিকট হইতে আহারের, বসবাসের ও শিক্ষাদানের জন্য কোন অর্থ গ্রহণ করেন না। কিন্তু কাপড়চোপড়, পাঠ্য পুস্তক, খাতা, কাগজ, কলম, পেন্‌সিল, চিঠিলেখা ও পীড়ার চিকিৎসা ইত্যাদির খরচের ভার শিক্ষার্থিনীকে নিজে অথবা তাহার অভিভাবককে বহন করিতে হইবে।

১১। ভর্ত্তি হইবার সময় প্রত্যেক শিক্ষার্থিনীকে অন্ততঃ ২ জোড়া সাদা ধুতি, ৪টা সেমিজ, একটী গরম কাপড়ের সেমিজ কিম্বা জ্যাকেট, ১ খানা গায়ের চাদর, ১ খানা তোষক, ১টা লেপ, ২ খানা মাদুর, একখানা থালা, ১টি বাটী, ১টি গ্লাস ও ১টি ট্রাঙ্ক সঙ্গে আনিতে হইবে।

১২। ভবনে সাধারণ শিক্ষার সঙ্গে নানাবিধ শিল্প-শিক্ষার ব্যবস্থা থাকিবে। প্রয়োজন মত অন্যান্য বিষয়ের শিক্ষার ব্যবস্থাও কর্ত্তৃপক্ষ করিতে পারেন।

১৩। কর্ত্তৃপক্ষ যে শিক্ষার্থিনীর জন্য যেরূপ শিক্ষার ব্যবস্থা করিবেন তাহাকে সেই ব্যবস্থা অনুসারে শিক্ষালাভ করিতে হইবে। শিক্ষার অঙ্গস্বরূপ প্রত্যেক শিক্ষার্থিনীকে বিদ্যাসাগর বাণীভবনের শিক্ষা সমাপ্তে সমিতির অন্তর্গত কোনও গ্রাম্য বালিকা বিদ্যালয়ে গিয়া ১ বৎসর কাল শিক্ষাদান করতঃ শিক্ষয়িত্রীর কাজের অভিজ্ঞতা অর্জ্জন করিতে হইবে।

১৪। সকাল সন্ধ্যা নিয়মিত স্তোত্রপাঠ, সন্ধ্যা আহ্নিক এবং শাস্ত্র পাঠের ব্যবস্থা থাকিবে।

১৫। গ্রীষ্মাবকাশ ও পূজার ছুটি শিক্ষার্থিনীরা অভিভাবকের অনুমতিক্রমে নিজ বাড়ীতে অথবা আত্মীয় স্বজনের গৃহে কাটাইতে পারিবে।

১৬। বিশেষ কারণ ব্যতীত শিক্ষার্থিনী কলিকাতায় কাহারও বাড়ী যাইতে পারিবে না।

১৭। প্রত্যেক শিক্ষার্থিনী চিঠিপত্র লেখা, আত্মীয় স্বজনের সহিত সাক্ষাৎ করা, অন্যত্র যাওয়া, বাণী-ভবনের আভ্যন্তরীণ সকল নিয়ম পালন করা, কর্ত্রীর সহিত সসম্মান ব্যবহার করা, ভবন সংক্রান্ত সকল রকম গৃহকর্ম্মের ভার গ্রহণ করা, নিয়মিত সময়ে সকল কাজ করা এবং অন্যান্য সব বিষয়ে কর্ত্রীর বাধ্য থাকিবে।

১৮। কোন শিক্ষার্থিনী ভবনের শিক্ষা সমাপ্তির পূর্ব্বে ভবন ছাড়িয়া গেলে তাহাকে অথবা তাহার অভিভাবককে পঞ্চাশ (৫০৲) টাকা ক্ষতিপূরণ দিতে হইবে।

১৯। শিক্ষার্থিনীর মঙ্গলের জন্য কোন কারণ না দর্শাইয়া তাহাকে ভবন ছাড়িয়া যাইতে বলিবার অধিকার কর্ত্তৃপক্ষের থাকিবে।

২০। যে কোন শিক্ষার্থিনীর শিক্ষাদি-সম্বন্ধে কর্ত্তৃপক্ষ যে-কোন বিশেষ ব্যবস্থা করিতে বা আদেশ দিতে পারিবেন।

২১। প্রয়োজন হইলে সময় সময় এই সকল নিয়ম পরিবর্ত্তিত ও পরিবর্দ্ধিত হইতে পারিবে।

মহিলা শিল্প ভবন

(স্থাপিত ১৯২৬)

অবৈতনিক শিল্প বিদ্যালয়, ইহাতে সধবা, বিধবা ও কুমারী ছাত্রী ভর্ত্তি হইতে পারে, মুদ্রিত ফারমে পূর্ব্বে আবেদন করিতে হয়,

ইহাতে থাকিবার বোর্ডিং নাই, বাড়ী হইতে আসিয়া শিক্ষালাভ করিতে হয়।

সাধারণ নিয়মাবলী

১। ১৬ বৎসর বয়স পূর্ণ না হইলে কাহাকেও ছাত্রীরূপে গ্রহণ করা হইবে না।

২। ভর্ত্তি হইবার সময় প্রবেশ ফি তিন টাকা দিতে হয়।

৩। শিল্প ভবনের বাসে যাতায়াতের জন্য দূরত্ব অনুসারে মাসিক ৩৲, ৪৲, ৫৲ ও ৬৲ হিসাবে বাস ভাড়া দিতে হয়। প্রতি মাসের বাস ভাড়া সেই মাসের ১০ তারিখের মধ্যে দেয় নতুবা ১৫ই তারিখ পর্য্যন্ত দৈনিক ।০ আনা হিসাবে জরিমানা আদায় করা হয় এবং ১৬ই তারিখের পর বাস পাঠান বন্ধ করা হয়।

৪। কোন ছাত্রীর বাটীতে বাস দুই মিনিটের অধিককাল অপেক্ষা করিবে না।

৫। প্রত্যেক ছাত্রীকে তিন বৎসর কাল শিল্প ভবনে শিক্ষালাভ করিতে হয়; শিক্ষা সমাপ্তে প্রশংসা-পত্র (Certificate) দেওয়া হয়।

৬। ভর্ত্তি হইবার সময় প্রবেশিকা ফিস্ ব্যতীত Caution money (জামীনস্বরূপ গচ্ছিত অর্থ) বাবদ ৬৲ ছয় টাকা এককালীন জমা দিয়া ছাত্রী ও অভিভাবককে অঙ্গীকার পত্রে স্বাক্ষর করিতে হয়।

৭। ছাত্রীরা যদি নির্দ্ধারিত সময়ের পূর্ব্বে শিল্প ভবন ছাড়িয়া যান অথবা কাহারও বাস ভাড়া বাকী থাকে তাহাহইলে Caution money আর ফেরত পাওয়া যায় না। বাস ভাড়া বাকী বাবদ্ Caution money কাটা গেলে পুনরায় ৬৲ ছয় টাকা জমা দিতে হইবে এবং সর্ত্ত অনুযায়ী নির্দ্দিষ্ট কাল উত্তীর্ণ হইলে উক্ত ৬৲ টাকা ফেরত দেওয়া হয়।

৮। কোন কারণ না দর্শাইয়া ছাত্রীরা যদি একাধিক্রমে ৩ দিনের অধিক স্কুলে অনুপস্থিত থাকেন তাহাহইলে দৈনিক ⁄০ এক আনা জরিমানা আদায় করা হয়।

৯। শিল্প-ভবনে নিম্নলিখিত বিষয়গুলি বিনাবেতনে শিক্ষা দেওয়া হয় ঃ—

(ক) সাধারণ শিক্ষা (৪র্থ শ্রেণী পর্য্যন্ত)
(খ) সেলাই ও কাট ছাঁট।
(গ) সূক্ষ্ম কারু কার্য্য।
(ঘ) বয়ন—সুতি, রেশম ও পশম।
(ঙ) পাড় ছাপান ও রং করা।
(চ) খেলনা প্রস্তুত।
(ছ) বই বাঁধান।
(জ) চামড়ার কাজ।
(ঝ) কাশ্মিরী সেলাই।
(ঞ) আদর্শ গঠন (modelling)।

১০। প্রয়োজন মত শিক্ষণীয় বিষয় হ্রাস বৃদ্ধি করা হয়।

১১। ক, খ, গ, ঘ ও ঙ চিহ্নিত বিষয়গুলি প্রত্যেক ছাত্রীই শিক্ষা করিতে বাধ্য থাকিবেন।

১২। শিল্প শিক্ষা করিতে ইচ্ছুক অথচ অভাবগ্রস্তা এইরূপ নারীদের শিল্প-শিক্ষার সুযোগ দিবার জন্য কয়েকটী বৃত্তি নির্দ্ধারিত আছে। সন্তোষজনক কার্য্য দেখাইতে না পারিলে বৃত্তি বন্ধ করা হয়।

১৩। বৃত্তিপ্রাপ্ত ছাত্রীরা মহিলা শিল্প ভবনের শিক্ষণীয় বিষয় সম্পূর্ণ শেষ করিবার পূর্ব্বে স্বেচ্ছায় স্কুল পরিত্যাগ করিলে, যতদিন বৃত্তি উপভোগ করিয়াছেন তাহা ফেরত দিতে বাধ্য থাকিবেন।

১৪। কোন স্কুলের শিক্ষয়িত্রী বা ছাত্রী সপ্তাহে একদিন (শনিবার) চামড়ার কাজ, কাশ্মিরী সেলাই, কাটিং কিম্বা আদর্শ গঠন শিক্ষা করিতে ইচ্ছা করিলে প্রত্যেকটী বিষয়ের জন্য মাসিক তিন টাকা করিয়া বেতন দিতে হয়।

বাণী-ভবন জুনিয়ার ট্রেনিং বিদ্যালয় ঃ—

(স্থাপিত ১৯৩৫)

শিক্ষকতার কার্য্যে বাণীভবনের ছাত্রীদিগকে বিশেষভাবে যোগ্য করিয়া তুলিবার জন্য এই বিভাগটী খোলা হইয়াছে।

ট্রেনিং পড়িবার সুবিধার জন্য বাহিরের মেয়েরাও এখানে আসিয়া পড়িয়া যাইতে পারিবে। এজন্য তাহাদিগকে মাসে ৫৲ টাকা বেতন এবং ভর্ত্তি ফি ২৲ দিতে হইবে। বিশেষ বিবরণ সমিতির অফিসে জানা যাইবে। বাহিরের ছাত্রীদের প্রতি বৎসরের আগষ্ট মাসের মধ্যে সমিতির মুদ্রিত ফারমে আবেদন করিতে হইবে। ৩০শে আগষ্টের পর আবেদন করিলে অগ্রাহ্য হইবার সম্ভাবনা।

সাধারণ নিয়মাবলী

১। ভবনের অধিবাসিনীরা ট্রেনিং সমাপ্তির পূর্ব্বে ভবন ছাড়িয়া গেলে তাহাকে অথবা তাহার অভিভাবককে ১০০৲ একশত টাকা ক্ষতিপূরণ দিতে হইবে।

২। ট্রেনিংএর ছাত্রীদের বাণী ভবনের অন্যান্য ছাত্রীদের পালনীয় নিয়ম পালন করিতে হইবে।

৩। প্রয়োজন হইলে সময় সময় এই সকল নিয়ম পরিবর্ত্তিত ও পরিবর্দ্ধিত হইতে পারিবে।

বিদ্যাসাগর বাণীভবনের ছাত্রীদের প্রতি আচার্য্য জগদীশচন্দ্র বসু মহাশয়ের অষ্টসপ্ততিতম জন্মদিবসের আশীর্ব্বচন—

"আজ তোমাদের দেখে খুব খুসী হয়েছি। আশীর্ব্বাদ করি তোমাদের আশা পূর্ণ হোক।

"এই যে দেওয়ালে ছবি দেখ্‌ছ, এটি দেখে সবাই বোধ হয় বুঝতে পেরেছ? এটি হচ্ছে ভারতমাতার ছবি (অবনীন্দ্রনাথের ভারতমাতার ছবি)। ইনি স্ত্রীলোক; রমণীর কাজ হ'চ্ছে সকলের অভাব পূরণ করা। এই দেখ ইনি এক হাতে অন্ন-বস্ত্র ও অন্য হাতে জ্ঞান ও ধর্ম্ম বিতরণ করছেন।

"তোমরাও মাতৃজাতি; তোমরা যে শিক্ষা পাচ্ছ, সেই শিক্ষা শেষ করে যখন স্বাবলম্বী হবে, তখন তোমাদের সেই জ্ঞান অন্যকে বিতরণ করে সেবার দ্বারা অপরের দুঃখ ও অভাব দূর করবে তখন তোমাদের শিক্ষাও সার্থক হবে। আমাদের দেশের প্রাচীন শিক্ষার ধারাই এই। আশীর্ব্বাদ করি অন্যের সেবার দ্বারা অন্যের জ্ঞানের অভাব দূর করে তোমরা তোমাদের জীবন সার্থক কর।"

THE TWENTY-SECOND ANNUAL REPORT

OF THE

Nari Siksha Samiti

The Nari Siksha Samiti completes the twenty-first year of its existence this year. Owing to the present European war and ever growing economic depression the progress of education of our country, in general, seems to be in great danger. We are living in an age which is a transitional one. When men are afflicted with woeful visitations of nature and communial bitterness and hence their economic condition can not be other than absolutely bad. The fate of such charitable institutions as ours, entirely depending upon the charity and sympathy of the public, has become deplorable and their existence doubtful. In the last Quinquenial Report of the Government it has been justly said, "The result of education has been disastrous. What was bad has become worse and what was tolerable has in many instances become bad. Improvements long meditated and long over due had to be postponed indefinitely, and instead of even normal progress, there was at many points a visible retrogression." The economic distress of the people is the sole cause of this. Inspite of this, however, the Samiti has been steadily expanding its activities. But as it is very difficult

to maintain all these departments without public help, the Samiti appeals to the people for their liberal support to put the Institution on a permanent basis.

The Nari Siksha Samiti was founded in 1919, with the aim of spreading education, general and technical among girls and women of Bengal so as to train them to become good wives and mothers and also to enable them, in case of need, to earn an honest living by undertaking some form of productive work. It also aims at training women for welfare work in society. To fulfil these aims it has taken upon the work of :

(*a*) establishing schools for girls and women in different parts of Bengal, mainly in villages for imparting general education ;

(*b*) opening maternity and child-welfare centres and organising mother's classes for instruction in the art of child-rearing and child-training ;

(*c*) developing home-industries by establishing schools and organising instruction in arts and crafts, specially suitable for women ;

(*d*) training women-teachers for the village primary schools for girls conducted by the Samiti and by other organisations working with similar objects ;

(*e*) and preparing suitable books, specially written for women, establising libraries, and undertaking similar forms of activity.

The Samiti began its activities by starting a few primary schools for girls in Calcutta, and these activities shortly afterwards extended to villages.

Urban Primary Schools

The first school, under the Samiti, the Ballygunj Girls' School, was founded in April, 1919, with 25 girls and a Matriculate lady teacher. When the School had made some definite progress, the Samiti handed over its management in 1921 to a governing body named 'The Nari Samunnati Samiti'. It is now a High School supplying the need of the locality.

The second school under the Samiti was the Shambazar Balika Vidyalaya founded in July, 1919, with 7 pupils under the supervision of a trained lady teacher. After 4 years the school applied for grant-in-aid to the Inspectress of Schools, Presidency and Burdwan Divisions, and since 1925 it has been under the control of its own managing committee and is now doing useful work.

The Narikeldanga Girls' School is the third of its kind founded by the Samiti in September, 1919, with students numbering 15. The Corporation of Calcutta took over its control voluntarily in 1936.

In 1920, the second year, the Samiti took charge of the Hindu Balika Vidyalaya, started in 1917 by an independent committee of local people of Bowbazar and also founded the Beltala Balika Vidyalaya at Bhawanipur with 5 students and a trained lady teacher. The total number of students in the two schools rose to 144. In 1923, the Hindu Balika Vidyalaya was amalgamated with the Rajeswari Municipal School and the Beltala Girls' School has since developed into a second grade College for girls affiliated to the University.

Rural Schools

The activities of the Samiti during the first two years were wholly confined to Calcutta and when the Calcutta Corporation took up primary education, the Samiti extended its activities to villages from 1921, the third year of its existence.

In 1921 the Samiti started 8 free primary schools for girls in different villages in Hooghly and Howrah. Of these the Debanandapur Balika Vidyalaya in Hooghly and the Boalia and the Bakurdaha Balika Vidyalayas in Howrah are at present under independent managing committees. In 1923 the Samiti started 14 free primary schools in the districts of Dacca, Faridpur, and Pabna. Since then the Samiti has been able to found altogether upto 1941, fiftyeight primary schools for girls in different districts of Bengal including Calcutta. Of these, 24 are under the management of independent committees of their own, 12 have been closed down and the remaining 22 are under the direct control of the Samiti. The Samiti has been regularly helping these schools with monthly grants.

Educational Work

The following table will give an idea of the extension of the activities of the Samiti in rural areas in course of the last twenty-two years :

Years	Districts	Number of Schools	Number of Pupils
1919		3	82
1931-32	5	19	813
1932-33	4	23	1226
1933-34	4	23	1141

Years	Districts	Number of Schools	Number of Pupils
1934-35	4	22	1200
1935-36	4	21	1294
1936-37	4	21	1254
1937-38	5	23	1406
1938-39	5	23	1519
1939-40	5	20	1382
1940-41	5	22	1381

The following table gives the number of schools and their roll strength according to the districts in which the Samiti is now carrying on its work.

Districts	Schools	Pupils
Howrah	7	535
Faridpur	4	219
Dacca	5	241
Pabna	4	229
24 Parganas	2	157
	22	1381

Women Teachers

One of the first problems that the Samiti had to face was the supply of competent lady-teachers to schools directly under its own management as well as to schools originally founded by the Samiti, but which had since become self-supporting with their own independent governing bodies. It is widely felt that the greatest impediment to the spread of education among women is the paucity of trained teachers. How vast is the problem is patent from the fact that, for 17,404 girls' schools in Bengal, there are only

5,689 women teachers with indifferent qualifications. Of these, only 740 hold training certificates, including those working in European and Mission Girls' Schools. The widows of this country are better fitted to take up the profession of school-teachers than married girls, for the former have less wants in life and few family encumbrances. The large number of widows in Bengal depending on their relatives is felt as a burden to society. If through education, they can support themselves independently, both society and they themselves will be benefitted. The Samiti started in 1922 a Widows' Home called the Vidyasagar Bani Bhawan. The Home began its activities with only two widows in a rented house and to-day the Bani Bhawan has a house of its own and 70 widows are receiving their education there during the year under report.

The Samiti also felt the necessity of giving industrial education to women, so that they could earn and add to their slender resources of their family. The industrial school for women the Mahila Silpa Bhawan, was established in 1927.

To complete the training of widows, a Junior Training School, the Bani Bhawan Training School, was started in January, 1935 with the help of the Education Department, Bengal.

The work of imparting primary education to the adult women of our villages was commenced from August, 1938, through the money donated yb Sir J. C. Bose.

According to our Adult Education Scheme, a centre for imparting First-aid, Home Nursing and training in child-welfare and maternity classes to our women was started in May, 1939.

A branch of the Widows' Home was established in February, 1940 at Jhargram, Midnapore.

Various departments under the Samiti

The Samiti at present maintains the following departments.

(a) Vidyasagar Bani Bhawan for Hindu widows.
(b) Mahila Silpa Bhawan (Industrial School.)
(c) Bani Bhawan Training School.
(d) Free village primary school for girls.
(e) Village primary education for women including maternity and child welfare education.
(f) Vidyasagar Bani Bhawan Branch, Jhargram, Midnapore.

Vidyasagar Bani Bhawan School and Hostel

There are at present 45 inmates in the Hostel. Owing to want of space, a large number of applications have to be refused. The students in the Bani Bhawan Hostel get free board, lodging and education. The students of the Training School are also lodged in the Bani Bhawan.

The number of widows seeking admission in the Bani Bhawan during the last 3 years was 228 and out of these only 44 could be taken in.

The course of instruction imparted in the Bani Bhawan includes general education of the M. E.

standard as prescribed by the Education Department, and First aid and Home Nursing courses as prescribed by the St. John. Ambulance Society. During the period under report 16 students joined the First Aid and Home Nursing class and 15 out of them came out successful.

14 students of the Bani Bhawan after completing the M. E. Course appeared at the admission test examination of the Junior training class held by the Government and all of them came out successful.

Mahila Silpa Bhawan

Arrangements have been made in this department for teaching various cottage industries and useful handicrafts, such as, toy-making, tailoring, weaving, dyeing, block-printing, plain and fancy sewing, embroidery on cotton and silk, shawl-designing, book-binding, leather work, clay modelling and drawing and painting.

The above subjects are divided into certain groups. Students have to pass all the subjects of one group before they are eligible to take up another, while the time for learning these subjects varies, according to syllabus, from 6 months to 3 years. The course of studies in this industrial department, extends over a period of 3 years, at the end of which the successful students are given certificates of merit.

The number of students in this department on 31st. March, 1941 was 69. The progress of studies at the Mahila Silpa Bhawan during the year under report was quite satisfactory.

This department has only one small bus for conveyance of the students. So, the Samiti has to refuse admission to many who would like to join the department. With another bus, it would be possible to extend the activities of the Silpa Bhawan.

Exhibits from this department were sent, on request, to various exhibitions. These exhibits found a good sale and were much appreciated by the public.

Bani Bhawan Training School

The Junior Training School was started at the Bani Bhawan from January, 1935. Seven students from this institution appeared at the Government Training Examination this year of whom 5 came out successful. Some of the students obtained letters in more than one subject. These students have been sent out as teachers to rural schools under the Samiti.

Village Primary Schools for girls

The Samiti has till now been instrumental in starting 58 girls' schools in and outside Calcutta, through which have passed more than 5700 students. About half the number, having gone beyond the primary stage and secured independent Government Grant are now under separate committees of management. But for the initiative taken by the Samiti, these schools would never have come into existence, much less developed into M. E. and High English Schools.

The number of girls' schools situated in rural areas under the management of the Samiti was 22 on the 31st. March, 1941. The number of pupils in these

schools was 1381 as against 1382 last year. The Assistant Inspectresses of Schools visited the schools and made suggestions for their improvement, which have been since carried out. The Lady Superintendent of rural instruction under the Samiti, who is in charge of these schools, spent her time in visiting them, in giving model lessons on important subjects and in directing the hand-work done. The Supervisor paid visits to every school and interested influential people in educational work. He spent some time in every village, where there is a school of the Samiti, in supervising the work done by the local staff and the Lady Superintendent, in imparting instruction on important subjects and in discussing school-problems with the members of the managing committees and with the influential gentlemen of the locality. Many widows and organisers of girls' schools being inspired by the example of the Samiti, come to him and to the Lady Superintendent for advice and pecuniary help in running small schools founded by them. Want of funds stands in the way of rendering as much help to them as the Samiti would like to.

The village people are taking greater interest than before in the education of their girls. This is a healthy and desirable change in their mental attitude. More primary schools for girls in the village areas are necessary, as the village areas seem to be now more responsive to the activities of the Samiti, and the time is ripe for establishing new schools for girls in localities where there are none, and placing the existing ones on

secure and sounder basis. But this can hardly be effected without extraneous help.

Village Primary Education for women

The Samiti having felt the urgent need for educating adult women, started centres for the purpose in different villages. This has been possible with the help of the endowment of Rs. 1;00,000/- donated by the late Sir Jagadish Chandra Bose. This Trust Fund, according to the wishes of Lady Bose, has been named 'The Sister Nivedita Women's Education Fund', in order to perpetuate the memory of that noble lady who dedicated her life to the service of India.

The syllabus for adult education scheme includes :

(a) General education up to the primary stage.

(b) Industrial education.

(c) First-aid, Home-Nursing, Dai-training and Child-welfare.

(d) An elementary training in Kitchen-gardening.

In accordance with the syllabus mentioned above, the Samiti opened its first centre for adult education at Rajpur, a village in the 24 Parganas. Two peripatetic teachers, one for general and the other for industrial education were appointed. These teachers stayed there more than two years. About 40 women were taught how to read and write. These teachers, according to the scheme of the Samiti, are now deputed to Sthalnahata, a village in Pabna and the Junior Trained teacher of the primary school at Rajpur will continue the work, of the adult centre begun two years ago.

Besides giving general education, the teachers are

to acquaint the students daily with important items from newspapers, and to tell stories from the Ramayana, the Mahabharata and the Puranas. and also discuss with them various subjects of general interest.

In short, our teachers have to do every thing possible to develop and stimulate independent thinking among the students, who from the environment in which they were brought up, had little opportunity to know the world outside and its problems. The students are also to be given a training in various kinds of cottage industries in which our women always take very great interest. Classes are held, for the convenience of these elderly students from 2 to 4 P. M. every afternoon. It is a pleasure to find that the ladies are all genuinely anxious to extend their knowledge, and the existing primary grade of education is no longer sufficient for them. It is to be regretted that at present the Samiti has no funds to draw upon for meeting this quite legitimate demand of our adult students.

First-aid, Home-nursing, Dai-training and Child-welfare work

Following the syllabus of the adult education scheme, the first centre of the Dai-training and Child-welfare work was started at Bilaskhan, a village in Faridpur District. A lady teacher passed, in midwifry, was deputed there inorder to organise a Dai-training class with local Dais and elderly women of the village. Our lady teacher was successful in completing her course of lectures and in giving them practical knowledge by making them

attend to some cases of delivery and as a result of which we have left 22 women and local Dais trained in theabove art for the welfare of the villagers and of the future generation of the village.

The centre has now been transferred, during the year under report, to Domsar, another village of the same distrtct and 21 students have joined the class for their training. A portion from the report of the District Health Officer is given below to show the nature of work the Samiti has been doing in this line and the appreciation of the public in general. "I had been to the village Biláskhan with local Sanitary Officer and Health Assistant. Srimati Uma Devi, a passed midwife, engaged by the Nari Siksha Samiti went on leave, so I could not know the procedure of works she has undertaken. But I had a chance to examine a few Dai-students undergoing training and I am glad to know that the midwife could convince them with the lessons she gave to these literate and illiterate Dais. It is gratifying to know that the Nari Siksha Samiti kindly took the lead in giving proper education to the women folk of the villages for which the villagers are ever grateful. I earnestly congratulate the Samiti for taking such a step at such a needy locality."

Lady Brabourne Needle Work Diploma Examination

41 students of the Training Department together with the students of the Mahila Silpa Bhawan appeared at the Lady Brabourne Needle Work Diploma Examination held on Nov., 1940 of whom 37 came out successful.

Vidyasagar Bani Bhawan Branch Jhargram, Midnapore

The Vidyasagar Bani Bhawan Branch, under the Samiti, was started from January, 1940. There are at present 19 students as against 10 in the previous year. One of the students having completed the M. E. course was admitted in the training department of the Samiti in Calcutta. All the inmates there are keeping good health and they are quite happy in the rural surroundings.

The land at Jhargram is very fertile for all sorts of vegetation and it is a matter of gratification that we have made some profit by selling vegetables and at the same time provided the need of the Hostel throughout the whole year.

Opening Ceremony of the Lady Reid Library Hall

Hon. Sir Bejoy Prasad Singha Roy, Minister, opened the Lady Reid Library Hall at Jhargram on 23rd. February, 1941. The anniversary of the Institution was also observed on that day. The Hon'ble Minister's speech is set out in Appendix 'A'.

The function was very interesting and impressive. The Pandal was decorated in the old Vedic style with Alpana, in which twelve Arghas with Panchagabyas, Pancha Sashyas, Upayana, Kumbhas, Dhup, Dip, Swastika, Malya, Gandha, Jalapatra and Brihi were placed in erthen pots. The Kumar Bahadur of Jhar-

gram dedicated the Library Hall in the name of Lady Reid.

Many distinguished ladies and gentlemen from Calcutta, Jhargram and Midnapore graced the occasion by their presence.

Exhibition opened by Sj. Debaprasad Garga, the Kumar Bahadur of Mahishadal

Under the auspices of the Samiti, the tenth annual exhibition of ladies' handicraft was organised on the grounds of the Bani Bhawan. It was opened by the Kumar Bahadur on 13th. December, 1940. The Kumar Bahadur was received by the members of the Samiti under their President.

Lady Bose, drew particular attention to the activities of the Samiti, which she said, has been trying in its humble way to work for the regeneration of the womanhood of this country. This is a great task requiring persistent effort and large funds. The work of the Samiti has always been hampered for wants of funds. She then appealed to her countrymen by saying, that she had come before them at the very close of her life, with this hope, that they would take up the work, she had taken, thinking it to be their own and to bear its responsibilities by becoming members of the Samiti.

"You all know," said the Kumar Bahadur of Mahishadal that, "the aims and objects of the Samiti are to spread such education among our girls and women as might help them to become good mothers and efficient wives and to improve their economic conditions and of

others, according to their needs, by taking up the art of teaching, maternity and various kinds of industrial education. The ideal of the Samiti, to meet the demand of the country, has taken this present shape and to fulfil this need the same ideal manifested itself through its various activities such as, widows' home, industrial, training, village primary schools, the adult education and lastly this annual exhibition where we are all so happy to attend to-day. I am extremely glad to see that the Samiti has been able to concentrate and properly direct the energy of the womanhood of Bengal to a path correctly chosen for them. The different departments under the Samiti are, to my opinion, nothing but different ways for rendering their education perfect on all sides."

The Kumar Bahadur then declared the exhibition open and visited all the stalls of the exhibition.

The exhibition lasted for 5 days. Amusements were arranged for the public on each day and appreciated by them.

The Exhibits

Exhibits in silk-weaving, knitting, crochet work, clay-models, leather-work, hand-spun yarn, shawl-work, Calico printing, Carpet-weaving, etc. were shown. The following were the exhibitors : (*a*) 8 'Girls' High Schools (*b*) 8 Primary village schools run by the Samiti (*c*) 3 widows homes (*d*) 6 women's industrial schools (*e*) and 42 individual women exhibitors. The workmanship of the exhibits was of a high order. The utility of such

exhibition lies in the fact that one can get an idea of the opening for women for earning a modest living.

Awards of Medals and Cups

The following ladies and gentlemen very kindly helped the Samiti by awarding cups (*a*) one cup from Nawab Sir K. G. M. Faroqui, Khan Bahadur (*b*) one cup from Mrs. S. R. Das (*c*) one cup from Mr. Gour Mohan Das (*d*) one cup from Messrs. Kalipada Das and Bamapada Das (*e*) one cup from Sreemati Shyam Mohini Devi (*f*) one cup from Mr. Manujendranath Mullick. Besides these about 23 medals were awarded by the Samiti. A Committee of ladies and gentlemen acted as judges.

Prize Distribution Ceremony

The prize distribution ceremony of the 10th. annual exhibition came off on the 16th Dec., 1940 when Maharani Sucharu Devi of Mayurbhanj gave away prizes. Sir S. Radhakrishnan presided over the function.

In the course of a brief speech Maharani Sucharu Devi said, that they might take what was good in the western ideal of womanhood ; but their ideal of womanhood should be the ideal of Indian womanhood.

Sir S. Radhakrishnan congratulated the organisers, particularly Lady Abala Bose, who had done so much to bring the Nari Siksha Samiti to its present condition and said, that he had no doubt that the Institution would grow much more useful and much more wide-spread in future. Sir S. Radhakrisnan's speech is given in appendix 'B'

Result of competition

(a) The best work of all High Schools (cup awarded by Nawab Sir K. G. M. Faroqui, Khan Bahadur of Ratanpur) went to Bani Pith H. E. School (b) The best work of all Widows' Homes (cup awarded by Sreemati Shyam Mohini Devi) to Vidyasagar Bani Bhawan (c) The best work of all Village Primary Schools, (cup awarded by Mrs, S. R. Das) to Rajpur Padmamoni Girls' School (d) The best work of Industrial Schools or industrial sections of all High Schools (cup awarded by Mr. Manujendranath Mullick) to Mahila Silpa Bhawan.

At Home to Mr. Benoy Ranjan Sen I.C.S.

The members of the Council of the Nari Siksha Samiti was at Home to meet Mr. Benoy Ranjan Sen I.C.S., at the Vidyasagar Bani Bhawan on 2nd. April, 1940. Many distinguished ladies and gentlemen were present in the function. The guests were served with light refreshments prepared mostly by the inmates of the Bhawan.

Poet Tagore visits the Vidyasagar Bani Bhawan

A very pleasing function took place at the Vidyasagar Bani Bhawan on the 2nd. July, 1940 ; when Sj Rabindra Nath Tagore, the Poet and Gurudeb of India, visited the Bhawan at the request of the inmates, inspite of his ill health. The long cherished hope of the inmates of seeing the Poet and Sage amongst them and of paying respect to him to the satisfaction of their hearts was atlast fulfilled.

As soon as the Poet entered he was garlanded in the midst of the loud blowing of Conch-shells and was given a most cordial reception by the inmates and the workers of the Samiti. Poet Tagore was then escorted to a big Hall, decorated for the purpose, where he sat surrounded by students on all sides. The affectionate look of the Poet, the enthusiasm and reverence in the face of the students and their eagerness to hear him speak, were sights which those who were present there can never forget. The Poet spoke for sometime to the students and was pleased to see the happy faces surrounding him. This day will ever remain a memorable one in the history of the Samiti. Several photographs were then taken of the poet. The speech of Poet Tagore is given in appendix 'C'.

Capital Grant

A Capital Grant of Rs. 20,000 was kindly sanctioned by the Government of Bengal towards the liquidation of debts of the Samiti's main building in Calcutta. It was a great help rendered to the Samiti for paying off debts incurred for the above building.

Construction of a new Hall with its side-rooms and a sick-room

A spacious Hall with two big side-rooms for the Mahila Silpa Bhawan, the Industrial School under the Samiti, was constructed on the roof of the Nivedita Memorial Hall. At the end of the Hall a fixed platform has been erected, so that it may also be used as a meeting and lecture Hall of the Samiti. The

industrial department has been removed to this new building and the problem of providing this department with better accommodations has thus been solved.

A sick-room for the inmates of the Bani Bhawan was also erected on the 1st. floor of the main building with a separate bathroom attached to it. The Hostel Department was for long in need of such better arrangements for the inmates of the Bhawan.

The Samiti offers its sincere thanks, in connection with the above construction work, to Mr. Birendra Nath Mookerjee, Mr. Jogesh Chandra Mukherjee, Rai Bahadur H. P. Banerjee, Mr. A. K. Aditya, Messrs. Shalimar Paint, Vernish & Colour Co. Ltd., Messrs. Bird & Co, Messrs. N. C. Paul & Co., Mr. N. Guin, Mr. Bhabatosh Ghatak, Mr. B. B. Chatterjee, Mr. S. Ray, Mr. R. B. Bose, Mr. T. N. Banerjee, Mr. Sachi Kumar Das for helping the Samiti with various kinds of materials required for the above construction work.

The Samiti is also grateful to Mr. S. C. Mookerjee for his taking so much trouble in supervising the above work and last but not the least to Mrs. Sadhan Roy whose unbounded enthusiasm and spontaneous services are always rendered to the cause of the Samiti, for so kindly organising the whole construction work and tirelessly working until to its completion.

The Inspectress of the Corporation of Calcutta visited various departments of the Samiti, in order to see the work done here. A large number of ladies and gentlemen visited the Samiti and sympathised with the endeavours

of the Samiti. Extracts from some of their remarks are given in Appendix.

General Meeting

The twenty first Annual General Meeting was held on Saturday 14th. September, 1940. The Annual Report for 1939-40 was adopted, the audited accounts for the period were passed, ten members for the new council elected and Messrs. G. Basu & Co. incorporated Accountants, London, appointed auditors.

The Council

The new Council met for the first time on Thursday 19th. September, 1940 and Mr. J. N. Basu M.L.C. was elected President; 5 Vice-presidents, 1 Secretary, 1 Treasurer and 3 Assistant Secretaries were also elected. A Ladies' Advisory Committee of the Vidyasagar Bani Bhawan was formed.

Finance Committee

A Finance Committee under Rule 36, was appointed at this meeting for supervising the income and expenditure of the Samiti and generally to advise and help the council in financial matters.

Members

The number of members was 249 consisting of 3 Patrons, 5 Vice-Patrons 48 life members 126 ordinary-members and 67 associate members as against 265 in the previous year.

Thanks

The Samiti can not allow this opportunity to pass

without expressing its thanks to the Government of Bengal, the Calcutta Corporation, the National Fund Society, Indian Foot-ball Association, Profula Trust Fund and the Royal Calcutta Turf Club for their kind contribution towards the expenses of the Samiti. The Samiti is also thankful to those ladies and gentlemen who rendered pecuniary help to the Samiti during a period of anxiety and difficulty.

Thanks are also due to the Indian Presses in Calcutta for kindly giving publicity to the work of the Institution.

The Samiti is also grateful to Dr. Jagadish Chandra Mallik, M.B. and to Dr. Amar Nath Singha M.B. for their kindly rendering honorary medical help to the inmates of the Bhawan.

The Samiti Conveys its best thanks to the members of the Hooghly District Board and its sympathetic chairman Ray Bahadur Tarak Nath Mukherjee for very kindly granting a stipend of Rs. 20 per month. The Samiti appeals to the chairmen and members of other District Boards kindly to co-operate with it for the spread of education among girls and women of Bengal by granting similar stipends.

The Samiti also offers its sincere thanks to Kumar Narsinha Malla Dev O.B.E. of Jhargram and to Rai Bahadur Debendra Mohan Bhattacharya, Chairman, District Board, Midnapore, and also other members of the District Board for their generous help.

The Samiti is also thankful to Sj. Birendra Sarkar, Sj. S. C. Mitra and Sj. J. N. Ghose of the New Theatres by lending talkie films for the amusements of the

public during the exhibition ; to Sreemati Uttara Devi for her sweet music ; Sj. Gour Gopal Mitra Thakur of Maynadal Kirtan Samprodaya for his exquisite play on musical instrument at the above function ; to Sj. Jnananjan Neyogi and his party and to ladies and gentlemen who helped the Samiti by sending sweets, contributing towards the costs of medals, Lucky Dip and offering their services as volunteers during the exhibition.

Accounts for 1940-41

Balance Sheet as

LIABILITIES.				Rs.	As.	P.	Rs,	As.	P.
Liabilities									
For Expenses			...				2,206	5	0
Deposits									
General			...	149	7	0			
B. B. Refreshment Stall			...	270	0	0			
Agreement Fees			...	162	8	0			
Caution Money			...	534	0	0			
Excursion & Ceremonies			...	58	15	9			
Jhargram (Ring Well)			...	668	10	7			
							1,823	9	4
Poor Fund			...				295	0	0
Sister Nivedita Fund									
Brought Forward	567	4	3						
Contribution	5.300	0	0						
				5,867	4	3			
Less Paid				1,210	12	6			
							4,656	7	9
Vidyasagar Bani Bhawan Bld. Fund									
Jhargram			...				31,706	13	2
A. B. Balika Vidyalaya Fund			...				11,000	0	0
Emergency Fund			...				145	0	0
Jhargram Reserve Fund			...				5,000	0	0
Samiti Funds			...	84,193	12	7			
Add Surplus this year			...	24.622	12	6			
							1,08,816	9	1
							1,65,649	12	4

We certify that we have examined the Balance Sheet of Nari Siksha Samiti, dated 31st. March, 1941, and as above set forth with the Books and papers as submitted to us in which are incorporated the certified Returns by the Secretaries of village schools and Jhargram Branch and we find the same to be correctly stated according to the best of our information and explanations given to us and as shown by the books of the Samiti. Depreciation has not been charged on the assets.

CALCUTTA,
4, Hastings Street,
The 11th. August, 1941.

Sd. G. Basu & Co. R. A. (India)
Incorporated Accountants (London)
AUDITORS.

at 31st. March, 1941.

ASSETS.		Rs.	As.	P.	Rs.	As.	P.
Furniture & Fittings : B. F.	...	4,090	15	6			
Since Added	...	276	10	3			
					4,367	9	9
Tools & Appliances : B. F.	...	4,298	7	0			
Since Added	...	164	10	9			
					4,463	1	9
Library : Brought Forward	...	1,599	3	9			
Since Added	...	230	8	6			
	...				1,829	12	3
Bus. Brought Forward	...				2,418	0	0
Buildings, Brought Forward	...	69,019	8	0			
Since Added	...	7,118	14	0			
					76,138	6	0
Electric Deposits					65	0	0
A. B. B. Vidyalaya Fund Investment		**Face Value**					
3½% G. P. Notes	...	500	0	0			
5% G. P. Notes	...	300	0	0			
3½% Fixed Deposit with Bengal Central Bank Ltd.	...	200	0	0			
Land at Ultadanga	...	10,000	0	0			
					11,000	0	0
Investments							
3½% G. P. Notes Face Value Rs. 16.000/- at cost	...	14,410	0	0			
3½% G. P. Notes Face Value	...	600	0	0			
5½% C. M. D. Face Value	...	5,000	0	0			
					20,010	0	0
Order Department (Old Advances unadjusted)	...				1,165	5	6
Suspense	...				160	7	0
Jhargram Branch							
Furniture & Fittings : B. F.	...	253	1	6			
Added	...	79	14	6			
					333	0	0
Tools & Appliances : B, F.	...	97	2	0			
Added	...	528	7	6			
					625	9	6
Library : Brought Forward	...	2	8	0			
Added	...	342	0	6			
					344	8	6
Buildings : Brought Forward	...	31.706	7	0			
Since Added	...	564	1	0			
Advance	...	1,500	0	0			
					33,770	8	0
Cash Balance							
At Post Office Savings Bank	...	2,415	15	1			
In Current Account with							
Imperial Bank of India	...	2,078	9	3			
Bengal Central Bank Ltd.	...	3.215	3	9			
Grindlay & Co. Ltd.	...	383	9	2			
At Jhargram	...	295	0	3			
With Secretary	...	662	2	7			
					8,958	8	1
					1 65.649	12	4

Income & Expenditure account for

EXPENDITURE.		Rs.	As.	P.
To				
General Department	...	3,097	6	9
School Department	...	13,156	5	6
Adult Education	...	1,210	12	6
Bani Bhawan	...	12,141	15	3
Bani Bhawan Training Dept.	...	6,058	0	9
Shilpa Bhawan	...	11.842	1	0
Jhargram Branch	...	4,040	15	9
Interest	...	63	4	0
Excess of Income over Expenditure	...	24,622	12	6
Total Rs.	...	76.233	10	0

CALCUTTA,
4, Hastings Street,
The 11th. August, 1941.

Sd. G. Basu & Co. R. A. (India)
Incorporated Accountants (London)
AUDITORS.

the year ended 31st. March, 1941.

INCOME.		Rs.	As.	P.
By Subscriptions :—				
Members	...	1,042	12	0
Village Schools	...	5.081	5	9
Donations :—				
Sister Nivedita Fund for Adult Education	...	1,210	12	6
General	...	1,422	2	0
Grants :—				
1. *Governments*				
Nari Siksha Samiti	...	6,500	0	0
Bani Bhawan	...	4,800	0	0
Buildings	...	20,000	0	0
Training	...	4,200	0	0
Stipends	...	340	0	0
Shilpa Bhawan	...	4,232	0	0
2. *Corporation*				
Bani Bhawan	...	4,400	0	0
Shilpa Bhawan	...	4,000	0	0
3. *National Fund Society*	...	240	0	0
4. *Scholarships*	...	240	0	0
Interest Received	...	508	8	3
Sale Proceeds				
Bani Bhawan	...	278	11	6
Shilpa Bhawan	...	1,157	11	0
Exhibition	...	826	7	9
Miscellaneous	...	1,078	4	3
Rent	...	2,400	0	0
Bani Bhawan Admission Fees	...	194	0	0
Board Charges	...	1,428	0	0
Training Department				
Agreement Fees	...	5	0	0
Current Fees	...	210	0	0
Library Fees	...	21	0	0
Hostel Fees	...	1,428	0	0
Shilpa Bhawan Bus Fees	...	971	0	0
Admission Fees	...	90	0	0
Jhargram Branch				
Donation :		3,500	0	0
Donation (Passage, Library & Equipments, Weaving etc.)	...	1,655	0	0
Miscellaneous	...	91	15	0
Jhargram Raj Grant	...	1,200	0	0
District Board, Midnapore	...	1,400	0	0
Admission Fees	...	70	0	0
Agreement Fees	...	11	0	0
Total Rs.	...	76,233	10	0

Schedule showing expenditure of the different departments for the years ended 31st. March, 1941.

	General Dept.	School Dept.	Adult Education	Bani Bhawan.	Training Dept.	Shilpa Bhawan.	Jhargram Branch
Staff ...	1,200 0 0		874 0 0	4,206 0 0	2,100 0 0	4,165 0 0	1,681 3 0
Head Office ...		2,460 0 0					
Village Schools ...		7,359 15 9					
Establishment ...			162 4 6	742 0 0	192 0 0	996 0 0	529 10 3
Head Office ...		386 5 0					
Village Schools ...		643 10 9					
Allowance ...	300 0 0	180 0 0	30 0 0				
Conveyance ...	28 14 9					2,689 9 0	
Travelling ...		585 5 3					
Printing ...	132 2 0						
Telephone ...	198 10 0						
Stamps & Stationery...	68 9 3						
Rates & Taxes ...	8 13 0						
Bank Charges ...	14 4 6						
Audit Fee ...	150 0 0						
Exhibition ...	617 2 3						
Contingencies ...	102 1 0	557 3 3	115 2 0	327 4 9	158 0 9	151 10 6	48 8 9
Stipends ...					2,180 0 0	643 8 0	
Materials ...		983 13 6	29 6 0	328 2 9		1,222 3 9	293 1 0
Building Repairs ...				467 11 0			
Rent ...				600 0 0		1,800 0 0	
Board ...				5,470 12 9	1,428 0 0		1,049 9 0
Coal, Gas etc. ...						174 1 9	
Provident Fund ...	276 14 0						
Total Rs. ...	3,097 6 9	13,156 5 6	1,210 12 6	12,141 15 3	6,058 0 9	11,842 1 0	4,040 15 9

Appendix (A)

শ্রীযুক্ত বিজয়প্রসাদ সিংহ রায় মহাশয়ের অভিভাষণ

বিদ্যাসাগর বাণী ভবনের সংশ্লিষ্ট লেডী রীড পাঠাগারের দ্বার-উদ্ঘাটন-কার্য্যে ব্রতী করে আমার প্রতি যে সম্মান দেখান হয়েছে, তার জন্যে আমি বিশেষ কৃতজ্ঞ এবং মাননীয়া লেডী অবলা বসু ও ঝাড়গ্রাম বিদ্যাসাগর বাণীভবনের কর্তৃপক্ষকে আমার সশ্রদ্ধ অভিবাদন ও আন্তরিক ধন্যবাদ জানাচ্ছি। দয়ার সাগর বিদ্যাসাগর মহাশয়ের পবিত্র স্মৃতির সঙ্গে জড়িত এই পাঠাগারটির প্রাণপ্রতিষ্ঠা-বাসরে পৌরোহিত্য করবার সৌভাগ্য লাভ করে নিজেকে ধন্য মনে করছি। বাংলার মাটি ও বাংলার জলবায়ু যে-সব মহাপুরুষের সংস্পর্শে এসে পবিত্র হয়েছে, যে-সকল সন্তান প্রসব করে বঙ্গজননী বীর প্রসবিনী হয়েছেন, যে-সব মনীষীর স্মৃতিপূজা করে বাঙালী পুণ্য-অর্জ্জন করেছে, বিদ্যাসাগর মহাশয় তাঁদের অগ্রণী বল্লেও অত্যুক্তি হয় না। এই প্রতিষ্ঠানটি সেই নর-নারায়ণের পূজার অন্যতম অর্ঘ্য। এই পুষ্প জুগিয়েছেন আমার বন্ধু ও স্নেহভাজন ঝাড়গ্রামের কুমার শ্রীমান নরসিংহ মল্লদেব। এই জনহিতকর প্রতিষ্ঠানটি স্থাপনে সহায়তা ও অর্থ সাহায্য করে তিনি দেশবাসীর কৃতজ্ঞতা-ভাজন হয়েছেন ও তাঁহার বংশের মুখোজ্জ্বল করেছেন। আমি তাঁকে সেইজন্য আন্তরিক ভাবে অভিনন্দিত করছি। আশা করি, বাঙ্গলার অন্যান্য ধনী ও জমিদারেরা তাঁর আদর্শ অনুসরণ করবেন।

মেদিনীপুর বিদ্যাসাগর মহাশয়ের জন্মস্থান। হিন্দু নারীর তাঁর অপেক্ষা প্রকৃত বন্ধু কে? স্ত্রীশিক্ষা প্রবর্ত্তনে, বহু বিবাহ-প্রথা উঠিয়ে দেবার উদ্দেশে এবং বিধবা-বিবাহ প্রচলনের জন্য তিনি সমাজ ও পারিপার্শ্বিক অবস্থার সঙ্গে যে নির্ভিক ভাবে যুদ্ধ করে গেছেন, সে আখ্যায়িকা বাংলার ইতিহাসে এক গৌরবময় কাহিনী। আজ বিংশ শতাব্দীর মধ্যস্থানে এসে সেই সামাজিক সংগ্রামের গুরুত্ব ও তার উপকারিতা সম্যক হৃদয়ঙ্গম করা কঠিন। রামমোহন ধ্যানে যে মন্দাকিনীর সন্ধান পেয়ে হিন্দু সমাজকে ব্যভিচার দোষ হতে মুক্ত করবার সুখস্বপ্ন দেখে আনন্দে বিভোর হয়েছিলেন. ঈশ্বরচন্দ্রের পাঞ্চজন্য সেই পূতসলিলা সুরধুনীর মর্ত্তে আগমন বার্ত্তা ঘোষণা করেছিল। দেবেন্দ্রনাথ

কেশবচন্দ্র, শিবনাথ সেই স্রোতঃস্বিনীর অমৃতধারা ছড়িয়ে বাঙালী সমাজকে আবার সজীব ও পাপমুক্ত করে তুলেছিলেন—কিন্তু কত উপত্যকা, কত অলঙ্ঘ্য পর্ব্বতমালা ভেদ করে যে এই বারি রাশিকে সমতলক্ষেত্রে আনতে হয়েছিল, আজ তা আমাদের পক্ষে উপলব্ধি করা সহজ নয়। এখন স্ত্রী-শিক্ষার উপকারিতা সম্বন্ধে আর মতভেদ নেই, এখন ঘরে ঘরে বি, এ ; এম, এ পাশ করা মেয়ে। আজ শিক্ষা-বিষয়ে পুরুষ ও নারীর সমান অধিকার স্বীকার করতে কোন লোকই পশ্চাৎপদ নয়। এখন আমরা বেশ বুঝেচি যে, মাতৃজাতির সাহায্য ব্যতীত সমাজের সর্ব্বাঙ্গীন পরিপুষ্টি সম্ভব নয়, তাই আজ স্ত্রীশিক্ষার জন্য নূতন নূতন বিদ্যালয়ের প্রতিষ্ঠা হচ্চে, কিন্তু তাতেও স্থানাভাব। এখন সমস্যা হচ্চে, শিক্ষিতা নারীর কর্ম্মক্ষেত্রে স্থান কোথায়, তা নির্দ্ধারণ করা এবং দেশের ও সমাজের কল্যাণে আত্মনিয়োগ করবার অবসর তাদের দেওয়া। ছেলেদের পক্ষে এ সমস্যা বহু পূর্ব্বেই উপস্থিত হয়েছে, এখন আবার মেয়েদের পক্ষেও সেই একই কথা। আজ কর্ম্মের বাজারে উচ্চ শিক্ষা অপেক্ষা অর্থকরী শিক্ষার মূল্য অধিক। এই প্রতিযোগিতার দিনে দারিদ্র্যের হাত থেকে রক্ষা পাবার জন্য সবাই ব্যস্ত। সেই উদ্দেশ্যে আমাদের শিক্ষা, চিন্তাধারা, সামাজিক ও পারিবারিক নিয়মগুলিকে ধীরে ধীরে পরিবর্ত্তন করে নিতে হচ্চে—কতকটা স্বেচ্ছায়, কতকটা আর্থিক ও পারিপার্শ্বিক অবস্থার চাপে আজ প্রত্যেক নরনারীকে নিজ নিজ জীবিকা অর্জ্জন বা পরিবার প্রতিপালনের উপায় অবলম্বন করতে হচ্চে। হিন্দু বিধবার স্বাতন্ত্র্য বা আত্মনির্ভরতার সুযোগ নেই। কাজেই অভ্যাসও নেই। অন্যের আশ্রয় বা সাহায্য ভিন্ন তার জীবন যাপন সুকঠিন বলে এতকাল গণ্য হয়ে এসেছে কিন্তু আজ তারও স্বাবলম্বন আবশ্যক। দেশের রাজনৈতিক অবস্থার পরিবর্ত্তনে ও কালের গতিতে আমাদের শিক্ষা-দীক্ষা ও সামাজিক নিয়মের অনেক অদল বদল হয়ে গেছে। হিন্দু বিধবার সহমরণ প্রথাও নেই। বিধবা আত্মীয়ার ভরণপোষণের ভার নেওয়ার মত শক্তিও এখন আমাদের নেই, কাজেই তাঁরা সংসারের কর্ত্রীর বদলে অনেক স্থলে গলগ্রহ হয়ে পড়েন। এদিকে স্ত্রীশিক্ষার ব্যবস্থার জন্য শিক্ষয়িত্রীর প্রয়োজন, হাঁসপাতালে রোগীর সংখ্যা ক্রমশ বাড়ছে, কাজেই হাঁসপাতালও বাড়ছে—কিন্তু রোগীর সেবা করে কে? বিলাত থেকে নার্স এনে হাঁসপাতাল চালান হয় না। এই সমস্যার সমাধান আমাদেরই করতে হবে। বিধবাদের শিক্ষা ও সেবাব্রতে ব্রতী করতে পারলে সমাজের দুটো বড় সমস্যার সহজেই উপায় হয়, সঙ্গে সঙ্গে তাঁদেরও

সসম্মানে জীবন-যাপনের ব্যবস্থা করা যেতে পারে। এই কথাটা বুঝতে দেশবাসীর বেশি বিলম্ব হয় নি। কয়েকজন সহকর্ম্মীর সাহায্যে তাই বাণী ভবনের প্রতিষ্ঠা করলেন মাননীয়া অবলা বসু। ১৯২২ সাল হতে মাত্র এই কয়েক বছরের মধ্যে তিন শতের উপর বিধবা শিক্ষা পেয়ে উপার্জ্জনক্ষম হয়েছেন। শিক্ষয়িত্রী ও নার্সের কাজ ছাড়াও যাতে স্বাধীন উপায়ে জীবিকা অর্জ্জন করতে পারেন, সেজন্য অনেককে শিল্প কার্য্যও শেখান হয়েছে। সঙ্গে সঙ্গে হিন্দু সমাজের বিধবার জীবনের সংযমের দিকেও বিশেষ লক্ষ্য রাখা হয়েছে। এই প্রতিষ্ঠানটি আমাদের সামাজিক বন্ধনকে যতদূর সম্ভব মেনে নিয়ে হিন্দু বিধবার জীবনকে সার্থক করবার চেষ্টা করেছে। এই বাণী-ভবনের শাখা প্রশাখা দেশে ক্রমশ আরও প্রতিষ্ঠিত হলে বহু বিধবার ও অসহায় গৃহস্থের অশেষ কল্যাণ হবে, তাতে আর সন্দেহ নেই। বাণীভবনের এই প্রচেষ্টা কেবল কলিকাতা মহানগরীতেই সীমাবদ্ধ রাখা উচিত নয়, পল্লীবাসিনী বহু বিধবার পক্ষে কলিকাতায় এসে শিক্ষা লওয়া অসম্ভব। এই সহরে প্রতিষ্ঠানটির আয়তন বৃদ্ধি করাও বিশেষ ব্যয়সাধ্য। এই সব বিবেচনা করে যাতে বিধবারা গ্রামে থেকে লেখাপড়া শিখতে পারেন, তার ব্যবস্থা করবার জন্য ঝাড়গ্রামে বাণীভবনের এই শাখাটী স্থাপিত হয়েছে। ইহার সংশ্লিষ্ট নূতন পাঠাগারটীর নামকরণ হয়েছে আসামের গভর্ণরের পত্নী মাননীয়া লেডী রীডের নামে। নারী শিক্ষা সমিতির ও বিদ্যাসাগর বাণীভবনের উন্নতিকল্পে তিনি বহু সাহায্য করেছেন। আমাদের দেশে যাতে স্ত্রীশিক্ষার বিস্তার হয় এবং বাঙ্গালী বিধবা আত্মনির্ভর করে সসম্মানে জীবন যাপন করতে পারে তার জন্য লেডী রীডের চেষ্টা ছিল অক্লান্ত। তিনি প্রকৃতই বাঙ্গলার ও বাঙ্গালীর বন্ধু; এই প্রতিষ্ঠানটী তাঁর নামের সঙ্গে জড়িত করা যে বিশেষ সমীচীন হয়েছে তাতে আর সন্দেহ কি! আশাকরি করি কালে বহু হিন্দু বিধবা এই পাঠাগারে বিদ্যাচর্চ্চার অবসর পাবেন এবং এই প্রতিষ্ঠানটীর উদ্দেশ্য সফল হবে।

এই নিবেদন ভগবানের নামে ও সর্ব্বসম্মতিক্রমে আমি লেডী রীড পাঠাগারের দ্বার উদ্ঘাটন কার্য্য সমাধা করছি।

———

Appendix (B).

Sir S. Radhakrisnan's Speech

In our country education even in regard to men is not very wide-spread, much less it is so, so far as the women are concerned. We always talk about relieving people who are affected by famine, but there is such a thing as the famine of the spirit. And it is our duty to relieve people who suffered from a famished spirit to the best extent possible. Philosophers generally ask the question, "Does the spirit survive when the body dies?" They might as well ask the question, "Is not the spirit sometimes killed when the body is alive?" Do they not suffer from what can be called a closed mind? Therefore if an organisation like the Nari Siksha Samiti serves to enliven the spirit of men and women, it deserves our heartiest congratulation.

Womens' Education

I notice with great pleasure that so far as the womens' education is concerned, the Nari Siksha Samiti has been able to anticipate what Gandhiji is now talking about i. e. making education centering round a particular craft. And indeed it should be our aim to impart such education as would make men and women self-reliant and self-supporting citizens. The authorities of the Institution would do well to bear this in mind so far as their future activities are concerned. I hope that in the Nari Siksha Institution at least the higher aims of educatiou would be kept in view. Though I have been myself an educationist for a number of years, I am not a great admirer of the system of education which now prevails in the country. We all know children are the most innocent, full of vision, sympathy and affection. Jesus Christ had said of such is the Kingdom of Heaven and to regain that innocent and unsophisticated out look of the child must be the aim of all higher

edacation. But what do we now do when we take our children to educational institutions ? We put all sorts of sectarian and communal ideas and narrow group loyalty into their minds instead of turning them out into healthy, sane and humane creatures : We instil into their minds ideas of hatred and violence ; we purge them of their innocence, nobleless and goodness : It is, therefore, essential that we should realise that education does not aim at crippling or mutilating the noble nature of the human being but it aims at confirmiug, ennobling and enhancing its universal outlook. They should realise that there are some higher purpose for which they happened to live.

Voice of Woman

The voice of woman is the voice of pity and is the voice of human compassion. So far as women are concerned their sensitiveness is not a mere rhetorical phrase. It is an inborn quality with them. It is essential that in this institution such glorious traits of womanhood must be maintained and it is another point on which the institution deserves our congratulations. I hope that education of women would not be such as would inculcate in them a tendency to imitate men in all their worst features. If only the noble qualities of women are preserved they would not encourage men in their brutal and callous activities. The traits of womanhood are patience, forberance, no retaliation and no reprisal and if women are able to cling to these natural virtues with which they are endowed, they would be able to win away men from their brutal and inhuman activities and to restore civilisation to paths of safety.

Appendix (C)

রবীন্দ্রনাথের আশীর্ব্বচন

ছেলেবেলায় আমাদের বাড়াতে দেখেছি, কত নিঃসহায় অনাথা আশ্রয় পেয়েছে। প্রকাণ্ড বাড়ীটি তাদের বসবাসে একেবারে পায়রার খোপের মত হয়ে উঠেছিল। কিন্তু অধিবাসিনীদের অবস্থা তখন অতি শোচনীয় ছিল। তাদের অশিক্ষিত মন আত্মাবমাননাতে পূর্ণ হয়ে থাকত। তারা কখনও আত্মমর্য্যাদা অনুভব করতে পারেনি। তখনকার দিনের দেশের অন্যান্য মেয়েদের মত অভ্যস্ত অজ্ঞানতা ও অন্ধকারের মধ্যে তারা জন্মগ্রহণ করেছিল। তারা পরস্পরে ঈর্ষা করেছে, নিজেদের মধ্যে বিরোধ সৃষ্টির দ্বারা যত রকম কুচিন্তার প্রশ্রয় দিয়েছে। মানুষের জগতে তাদের স্থান কত তলায়, তা বোধ করবার শক্তি তাদের ছিল না। এর ফলে হয়েছিল বাড়ীময় অশান্তি, পরস্পরে লাগালাগি ও কলহ বিবাদ। এতে করে বাড়ীর আবহাওয়া একেবারে বিষাক্ত হয়ে উঠেছিল। এটুকু বোধও তাদের হয়নি যে, যে-বাড়ীতে তারা আশ্রিত, পালিত, নিজেদের ক্ষুদ্র আচরণে তারা সেই বাড়ীরই শান্তি ভঙ্গ করচে। মাকে অনেক সময় এসে তাদের দ্বন্দ্ব বিবাদ মেটাতে হত। এইটাই ছিল সকলের চেয়ে আফশোষের বিষয়। জ্ঞানের যে-অসীম সম্পদ তারা বিধাতার কাছে পেয়েছিল, পদে পদে তাদের মধ্যে তার অভাব দেখা যেত। অর্থের অভাব সকলের হয়, কিন্তু মানুষের যেটা স্বাভাবিক পাওনা, তার শুভবুদ্ধি, তারই যখন অভাব হয়, তখন গৃহে ঘোরতর বিপত্তি ঘটে। অবুদ্ধির বোঝার মত মস্ত ভার আর নেই। তা কেবলি আমাদের পিছনে টানে। সেইজন্য শিক্ষার অভাবে দেশে কুসংস্কার এসেছে। তাতে করে মানুষের প্রতি মানুষের অবিশ্বাসের সৃষ্টি হয়েছে। এরা ভূত প্রেতকে বিশ্বাস করে, অথচ তাদের চেয়েও যে বেশি সত্য মানুষ, পদে পদে তার প্রতি অবিশ্বাস করে চলে। শিক্ষার অভাবে ঘরে ঘরে আমাদের এই অবস্থা হয়েছে। আগে এই অবস্থা অনেক বেশী ছিল, এখন তবু একটু কম। তোমরা যারা বেরিয়ে এসেছ এই জ্ঞানের সন্ধানে, এই আলোকের খোঁজে, তোমরা মনে আত্ম-মর্য্যাদা লাভ করবে, আগেকার সেই অপমানিত জীবন আর বহন করবে না। জ্ঞান-চর্চ্চা তোমাদের ঠিক পথে, সত্য পথে পরিচালিত করুক। অন্ধ বিশ্বাস তোমাদের

দূর হোক। তবেই তোমাদের দিয়ে দেশের বড় কাজ হতে পারবে। এত বড় দায়িত্ব তোমাদের ওপর রয়েছে, এই কথা তোমরা মনে রেখ। আধুনিক শিক্ষাও কলেজের ছাত্রীদের মনকে সংস্কার মুক্ত করতে পারে নি। তাদের মধ্যে জটিলতারই সৃষ্টি করেছে। শিক্ষার উদ্দেশ্য কেবলমাত্র পড়াশুনাই নয়, তার উদ্দেশ্য আধ্যাত্মিক শক্তি লাভ, পরস্পরের প্রতি সদ্ভাবের উদ্রেকের দ্বারা জীবনকে উন্নত করে আনন্দে অতিবাহিত করা। তোমরা এখানে অল্প মেয়ে এসে জুটেছ। সত্যের প্রতি তোমরা বিশ্বাস স্থাপন করবে। এ শুধু মুখের কথায় বল্‌লে হবে না। মনের সমস্ত সংস্কার দূর করে সত্যকে জীবনে গ্রহণ করতে হবে, একে বিশ্বাস করে চল্‌তে হবে। এই সংস্কারের হাত থেকে উদ্ধার পাওয়ার সাধনা তোমাদের এখানে গ্রহণ করতে হবে। তোমরা তার উপযুক্ত ক্ষেত্রও পেয়েছ। এখানে তোমরা সকলে এক উদ্দেশ্য নিয়ে একত্র কাজ করচ। অন্তরকে জ্ঞানে, বিদ্যাতে উজ্জল করে তুলে তোমরা জীবন পথে অগ্রসর হও। স্বার্থের বিরোধ হয় ঘরে। এখানে এই উদার ক্ষেত্রে তোমরা সকলে প্রীতির বন্ধনে আবদ্ধ হবে। এখানে তোমরা শুধু যে গৃহস্থালী করবে, তাতে না হয়। জীবনে যে বড় আদর্শ পেয়েছ, তার উপযুক্ত করে তোমরা নিজেকে গড়ে তোল এবং সকলের জন্যে চিন্তা করতে শেখ, এই আমি আজ কামনা করি।

———

INSTITUTIONS

1. SCHOOLS.

A. Affiliated.

HOWRAH

(1) Bainan Ashiranjan Girls' School,
Bainan P. O.

(2) Burikhali Girls' School,
Burikhali, Bauria P. O.

(3) Chingrajole Narayani Girls' School,
Chingrajole, Jhikra P. O.

(4) Jaypur Surangamayee Girls' School,
Jaypur, Kundule P. O.

(5) Keshobpur Mollapara Girls' Moktab,
Keshobpur, Domjur P. O.

(6) Samta Sarat Chandra Girls' School,
Samta, Panitras P. O

(7) Tajpur Girls' School, *Tajpur, P. O.*

24 PERGANAS

(8) Harinavi Girls' School,
Sonarpur, P. O.

(9) Rajpur Paddamoni Girls' School,
Sonarpur, P. O.

FARIDPUR

(10) South Bilaskhan Girls' School,
Bilaskhan P. O.

(11) Domshar Bharati Balika Vidyalaya,
Kuarpur P. O.

Mrs. Nirmala Devi
„ Nirmala Ghose
Mr. Nripati M. Chakrabarti
„ Patiram Ray
Dr. Panchanan Neogi
Mrs. Pramila Bose
„ Prativa Mitra
Miss Premlatika Halder
Mrs. Punya Prabha Bose
Mr. Purna Ch. Mukherjee
Prof. Priyada Ranjan Ray
„ Priya Ranjan Sen
Rai Purna Ch. Lahiri Bahadur
Mrs. Radharani Daw
Mr. Rajani Ranjan Deb
„ Raj Mohan Das
„ Rajshekhar Bose
„ Ramesh Ch. Dutt Chaudhury,
„ Ramesh Ch. Singha
Miss Rani Ghosh
Mr. Rash Behari Mandal
Hon'ble Mrs. Ramala Sinha
Mrs. R. M. Chatterji
„ Sailaja Chakravarty
„ Santa Nag
Mr. Sarat Chandra Singha
„ Satyaranda Bose
Mrs. S. C. Mitter
Mr. S. C. Bose
„ S. C. Ray
Hon'ble Mr. Justice S. C. Mallick
Mrs. Sisir Kumari Dutt
„ Sishubala Banerjee
„ S. K. Halder
Mr. S. M. Bose No. 2
„ S. N. Biswas
„ S. P. Agharkar
„ Sudhir Kumar Lahiri
„ Sudhir Ch. Sarkar
„ Sukumar Dutt
Mrs. Sukumari Ghatak
„ Sukumari Mukerjee
„ Suprabha Roy
„ Surabala Gupta
„ Surama Sen
„ Susama Dutt
Prof. Surendra Nath Sen
Rai Saheb Suresh Ch. Ghose
Rai Bahadur Surendra Nath Banerjee
Dr. Surendra Nath Dutt
Mr. Suresh Ch Deb
Mrs. Tarala Dutt
Mr. Tincowri Bose
Mrs. Uma Dutt
„ Ushalatika Sen
„ Usha Bhaduri

ASSOCIATE MEMBERS

Mrs. A. D. Khan
Mr. Amulya Mohan Chaudhuri
Mrs. Arundhati Chatterjee
„ Abharani Pal

Mrs. Ashalata Das Gupta
„ Ashalata Ghose
„ Bani Bose
„ Basanti Sen
„ Bibhubala Mitra
„ Bina Das
„ Bina Dutt
„ Binarani Sen
Miss Charulata Sen
Mrs. Durgabati Ghose
„ Ela Dutt
Miss F. Sakar
„ Grace Chunder
Mrs. Giribala Sen
„ Indubala Gupta
„ Indumati Rakshit
„ Jyotirmoyi Sircar
Mr. Janki Sahoo
Mrs. Kamala Chatterje
„ Labanya Mitra
„ Labanya Prava Das
„ Latika Roy
„ Lila Bose
„ Madhuri Mahalanabis
„ Manorama Mukherjee
„ Matangini Acharya
„ Mrinalini Bose
Mr. M. R. Joshi
Mrs. Nalini Ghosal
„ Nalini Bose
„ Nanibala Maitra
Mrs. Nanibala Mookerji
„ Niharika Dutt
Miss Nilima Mahalanabis
Mrs. Niota Ghose
„ Nirmalnalini Ghose
Lady Nirupama Sinha
Mrs. Pankajini Bose
„ P. K. Acharya
„ Pramila Jana
„ Pratima Ghosh
„ Prativa Sen
„ Premlata Das Mahalanabis
„ Rajbala Ganguli
„ Renukona Sarbadhicari
„ Sabitarani Maitra
„ Santa Sen
„ Sarojini Devi
„ Sarojubala Roy
Mr. Satyendra Nath Halder
Mrs. Snehabala Mitra
„ Snehaprova Das Gupta
„ Sobharani Ghosh
„ Sobhana Ukil
„ Sobhana Gupta
„ Sujata Devi
„ Sujata Bose
„ Suniti Devi
„ Surama Maitra
„ Usha Gupta
„ Usha Mukerjee
„ Ushanalini Ghosh

DONORS 1940-41

Mrs. A. Paul Chaudhury
„ B. N. Mookerji
„ Charu Chandra Banerji
Mr. Dwijen Nag
„ Girijabhushan Mandal
Messrs H. Bose & Sons
Rai Bahadur H. P. Banerji
Mrs. H. D. Chatterji
Indian Football Association
Mrs. J. C. Gupta
Kesoram Cotton Mills (cloths)
Mrs K. C. Nag
Mr. Sri Kamderji
„ Khagen Das
Hon'ble Mr. Justice
M. N. Mookerji
Mrs. Maya Bose
Mr. N. Guin
Mr. Nalin Chandra Paul
„ N. C. Chunder
„ Nihar Mallick
Mrs. Probhabati Sarkhel
Royal Reconstruction Fund,
Midnapore
Raja Bahadur thro
Mr. Jnananjan Neogi
Mrs. R. Ray
„ Rukmini Birla
Royal Calcutta Turf Club
Hon. Mr. Justic R. C. Mitter
Mrs. S K. Sen
Secy. Sarbajanin Kalipuja
Naren Sen Square
Mrs. Sudhi Ranjan Das
Miss Surabala Ghose
Mr. & Mrs. V.N. Chândavarkar

(12) Lonsing Nari Siksha Mandir,
Lonsing P. O.

(13) Palong Santikutir Girls' School,
Palong P. O.

DACCA

(14) Butani Satsanga Girls' School,
Butani P. O.

(15) Katiapara Girls' School,
Katiapara, P. O.

(16) Outshahi Girls' School,
Outshahi P. O.

(17) Rupsha-Nilgram Girls' School,
Rupsha, Nali P. O.

(18) Shivalaya Girls' School,
Shivalaya P. O.

PABNA

(19) Bera Harinath Memorial Girls' School,
Bera, P. O.

(20) Karanja Govindamayi Girls' School,
Karanja, P. O.

(21) Rajnarayanpur Santi Nari Siksha Mandir,
Rajnarayanpur, P. O.

(22) Sthal Naohata Girls' School,
Sthal Naohata, P. O.

B. Under Independent Management.

(1) Bakurdah Nazirul Ulam Girls' Moktab, Howrah.
(2) Bankra Badamtala Girls' Moktab, Howrah.
(3) Boalia Girls' School, Howrah.
(4) Bararia Girls' School, Dacca.

(5) North Bilaskhan Girls' School, Faridpur.
(6) Dasharta Saraswat Mandir, Faridpur.
(7) Nilgram Girls' School, Dacca.
(8) Beltala Balika Vidyalaya, Calcutta.
(9) Bowbazar Hindu Girls' School, incorporated with Sri Rajeswari Municipal Free Girls' School, Calcutta.
(10) Hiranmayi Girls' School, under the Calcutta Corporation.
(11) Mandrakhola Girls' School, Dacca.
(12) Narikeldanga Girls' School, under the Calcutta Corporation.
(13) Sajanpur Girls' School Faridpur. (*closed*),
(14) Shambazar Girls' School, Calcutta.
(15) Ultadanga Girls' School, under the Calcutta Corporation.
(16) Kartikpur Girls' School, under District Board. Faridpur.
(17) Ballygunj Girls' School, Calcutta.
(18) Maluchi Girls' School Dacca. (*closed*),
(19) Nazira Girls' School Howrah. (*closed*),
(20) Shibgachia Girls' School Howrah. (*closed*),
(21) Jogpatta Binapani Siksha Mandir, Faridpur.
(22) Chakda Umatara Siksha Mandir, Faridpur.
(23) Kuarpur Sircarpara Girls' School, Fairdpur.
(24) Nali Primary Girls' School Dacca. (*closed*),
(25) Nali Purbapara Girls' School Dacca. (*closed*),
(26) Kherupara Girls' School Dacca. (*closed*),
(27) Darikandi L. P. Girls' School Dacca. (*closed*),
(28) Latifpur Girls' Moktab Howrah. (*closed*),

(29) Shivalaya Manmohini Balika Vidyalaya Dacca. (*closed*),
(30) Gauribardia Girls' School Dacca. (*closed*),
(31) Mugkalyan Girls' School, Howrah.
(32) Devanandapur Nari Sikshalaya, Hooghly.
(33) Srikrishnapur Girls' School, Howrah.
(34) Nali Paschimpara Brahmomayi Balika Vidyalaya, *Dacca*.
(35) Arial Jagat Chandra Girls' School, Dacca.
(36) Mohanpur Sukhamayi Girls' School, Pabna.

II. Vidyasagar Bani Bhawan

294-3, Upper Circular Road, Calcutta.

III. Vidyasagar Bani Bhawan Branch

Jhargram, Midnapore.

IV. Mahila Shilpa Bhawan

294-3, Upper Circular Road, Calcutta.

V. Bani Bhawan Training School.

294-3, Upper Circular Road, Calcutta.

VI. Adult Education Department

ORDINARY MEMBERS

Up to September 1941

Mr. Achyuta Chandra Sarkar
Dr. Ajit Mohan Bose
Mrs. Amiya Dev
„ Angurbala Seal
Mr. A. N. Chaudhuri
Prof. Anath Nath Bose
Mr. A. N. Mitter
Mrs. Ashalata Sen Gupta
„ B. Das Gupta
Mr. Balai Kr. Chatterji
Dr.. Bamandas Mukherjee
Mr Banomali Ganguly
Mrs. Basanti Chakravarti
Mr. Bibhuti Bhusan Gupta
„ Bijoy Bhusan Mukerjee
Mrs. Binapani Chaudhury
„ Binapani Deb Ray
Lady B. L. Mitter
Dr. Bireswar Mitra
Mr. Bonbehari Bhaduri
„ Bonbehari Set
Mrs. Brahmo Kumari Ray
Prof. Charu Ch. Bhattacharya
Mr. Charu Chandra Ghosh
Mrs. Charubala Sircar
„ Charu Mitter
Mr. Chunilal Basak
Dr. Debendra Mohan Bose
Prof. Deva Prosad Ghosh
Mr. Deviprasanna Ghosh
Mrs. Durgarani Biswas
Mr. Fani Bhusan Singha
Dr. Girindra Sekhar Bose
Mrs. G. C. Bose
Mr. Hara Kanta Bose
Rai Hem Ch. Mitra Bahadur
Mr. Hemendra Prosad Ghosh
„ Hemendra Chandra Ray
Dr. Hiralal Ray
Mrs. Hiranbala Sen Gupta
Mr. Hirendra N. Mallik
„ H. M. Bose
Mrs. H. M. Bose
„ Jainmati Khaitan
Mr. Jatindra Nath Basu
„ Jyotish Chandra Ghosh
„ Jnanendra Kr. Adhya
Dr. J. N. Mukerji
Mr. J. Chaudhuri
Mrs. J. R. Das
„ Jyotirmayi Sen Gupta
Mr. K. P. Khaitan
„ Kiron Chandra Dutta
Mrs. Kiron Bose
„ Kironmayi Lahary
„ Lakshmi Rani Majumda
„ Latika Devi
„ Liela Bose
„ Lila Deb
„ Lina Mitra
Prof. M. M Bose
Mrs. Maitrayee Ray
Mrs. Mira Chaudhuri
„ Mridula Ghosh
Mr. N. C. Sen
„ N. C. Dutt
„ Nalinakhya De
„ Naranath Mukherji
„ Nirmal Chandra Chunde
„ Nirmal Ch. Chaudhury

To

LADY BOSE,

SECRETARY, NARI SIKSHA SAMITI.

294-3, Upper Circular Road, Calcutta.

Dear Madam,

I am in sympathy with the aims and objects of your Samiti and shall thank you to enlist me as a member of the Samiti. I have much pleasure to subscribe Rs.....
(in words) only as my annual subscription or donation towards the funds of the Samiti.

Yours faithfully,

Rs.....

.....19

Full Name.....

Title & Profession.....

Address.....

BANI BHAWAN LADIES' ADVISORY COMMITTEE FOR 1941—42

1. Mrs. B. M. Birla—President.
2. ,, Ushalatika Sen
3. ,, Saralabala Sarkar
4. ,, Anurupa Devi
5. ,, Ranu Mookerjee
6. ,, B. R. Sen
7. ,, Brahmo Kumari Ray
8. ,, Charubala Mitra
9. ,, Suriti Bose
10. ,, Suniti Sarkar
11. ,, Surama Bose
12. ,, Nalini Bose
13. ,, Charusila Sarkar
14. ,, Pratima Ghose
15. ,, Suprabha Ray
16. ,, Amiya Deb
17. ,, Tarala Dutt
18. Miss Juthica Pain
19. ,, Sudhakana Das Gupta
20. ,, Amiya Bose
21. ,, Prativa Sen } Secretary
22. ,, Indu Chaudhury }

NARI SIKSHA SAMITI

FINANCE COMMITTEE FOR 1941—42.

1. Mr. Kiran Ch. Dutt
2. ,, A. N. Mitter
3. ,, S. K. Lahiri
4. ,, Jyotish Ch. Ghose.
5. ,, Achyuta Ch. Sarkar—Convener.

COUNCIL FOR 1941--42

1.	Hon'ble Mr. Justice R. C. Mitter—	President.
2.	H. H. Maharani of Mayurbhunj—	Vice-President.
3.	Mrs. S. R. Das—	do.
4.	Mr. J. N. Basu, M.L.C.—	do.
5.	Mr. Susil Sen—	do.
6.	,, B. R. Sen, I.C.S.—	do.
7.	Lady Abala Bose—	Secretary.
8.	Mr. S. K. Lahiri—	Treasurer.
9.	Mrs. Suniti Sarkar—	Asst. Secretary.
10.	,, Suriti Bose—	do.
11.	,, Maya Bose	
12.	,, Sadhan Ray	
13.	,, A. C. Ukil	
14.	,, Tatini Das	
15.	,, Sudhir Sen	
16.	,, Mira Ghose	
17.	,, Taru Sen	
18.	Mr. S. M. Bose	
19.	,, B. B. Bhaduri	
20.	,, Tincowri Bose	
21.	,, P. G. Sen	
22.	,, K. P. Chattopadhya	
23.	,, Jyotish Chandra Ghose	
24.	,, N. N. Sarkar	
25.	,, Kiran Chandra Dutt	
26.	,, A. N. Mitter	
27.	,, Achyuta Chandra Sarkar	
28.	,, Sisir Kumar Dutt	
29.	,, Suresh Chandra Deb	
30.	Kaviraj Bimalananda Tarkatirtha	
31.	Mr. Debendra Nath Mukerji	Corporation
32.	,, Amulya Chandra Mitter	Representatives.
33.	,, Bibhuti Bhusan Gupta—	Asst. Secretary.

Printed by—D. N. Singha at Singha Printing Works
30, Badur Bagan Street, Calcutta,